

1997

	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče	ČSN EN 60335-2-12 36 1040
--	--	---------------------------------

idt IEC 335-2-12:1992

Safety of household and similar electrical appliances -

Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -

Partie 2: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -

Teil 2: Besondere Anforderungen für Warmhalteplatten und ähnliche Geräte

Tato norma je identická s EN 60335-2-12:1995.

This standard is identical with EN 60335-2-12:1995.

© Český normalizační institut,
1997

22225

Národní předmluva

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 60335-2-12 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče

ze září 1995 v souladu s předmluvou k EN 60335-2-12:1995.

Citované normy

IEC 320 zavedena v ČSN EN 60320-1+A1 Nástrčky a přívodky na spotřebiče pro domácnost a podobné všeobecné použití (mod IEC 320:1991) (35 4508)

IEC 335-1 zavedena v ČSN EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1:1991) (36 1040)

Obdobné mezinárodní a zahraniční normy

IEC 335-2-12:1992 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče)

DIN EN 60335-2-12*VDE 0700 Teil 12:1996 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2: Besondere Anforderungen für Warmhalteplatten und ähnliche Geräte (IEC 335-2-12:1992); Deutsche Fassung EN 60335-2-12:1995 (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče) (IEC 335-2-12:1992); německá verze EN 60335-2-12:1995 (neq IEC 335-2-12:1992, eqv EN 60335-2-12:1995)

NF C73-812, NF EN 60335-2-12:1995 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - Partie 2: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues (Norme Européenne EN 60335--12) (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče) (evropská norma EN 60335-2-12) (idt EN 60335-2-12:1995, idt CEI 335-2-12:1992)

BS EN 60335-2-12:1995 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče) (idt EN 60335-2-12:1995, idt IEC 335-2-12:1992)

ÖVE EN 60335-2-12:1995 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Warmhalteplatten und ähnliche Geräte (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče) (idt IEC 335-2-12:1992, idt EN 60335-2-12:1995)

NEN-EN 60335-2-12:1995 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen; Deel 2-12: Bijzondere eisen voor warmhoudplaten en soortgelijke toestellen (IEC 335-2-12:1992) (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče) (idt EN 60335-2-12:1995, idt IEC 335-2-12:1992)

Informativní údaje z IEC 335-2-12:1992

IEC 335-2-12 byla připravena Technickou komisí IEC č.61: Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.

Text této Části 2 je založen na následujících dokumentech:

DIS	Zpráva o hlasování
61(CO)743	61(CO)752

Další informace o hlasování je možno nalézt ve výše uvedené tabulce.

Strana 3

Vypracování normy

Zpracovatel: ETA a.s., Hlinsko v Čechách, IČO 00 010 341 - Ing. Petr Voda

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA 60335-2-12	EN
EUROPEAN STANDARD 1995	Červen
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 97.040.20;97.040.50

Nahrazuje EN 60335-2-12:1990

Deskriptory: household electrical appliances, warming plates, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely
Část 2: Zvláštní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče
(IEC 335-2-12:1992)

Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances
(IEC 335-2-12:1992)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues
Partie 2: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues
(CEI 335-2-12:1992)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2: Besondere Anforderungen für Warmhalteplatten und ähnliche Geräte
(IEC 335-2-12:1992)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1995-05-15. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv úprav uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Électrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 6

Předmluva

Návrh ke schválení IEC 335-2-12, dokument CLC/TC 61 (SEC) 886, byl rozeslán po dotazovacím postupu v březnu 1993. Tento návrh byl projednán na zasedání v Oslo v dubnu 1994, kdy bylo rozhodnuto podrobit návrh na EN 60335-2-12 formálnímu hlasování.

Tento návrh byl rozeslán v listopadu 1994 a byl schválen CENELEC jako EN 60335-2-12 dne 1995-05-15.

Tato evropská norma byla vypracována sekretariátem technické komise CENELEC TC 61.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním

nebo oznámením o schválení k přímému použití

jako národní normy (dop) 1996-01-01

- nejzazší datum zrušení národních

norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1998-01-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhověly EN 60335-2-12:1990 před 1998-01-01, je možno používat tuto předchozí normu až do 2003-01-01.

Tato norma se musí používat společně s EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky. Byla založena na základě vydání této normy z roku 1994. Musí se brát v úvahu změny a revize Části 1 a data, kdy takové změny budou platit, budou stanovena v příslušné změně nebo revizi Části 1.

Tato Část 2 doplňuje nebo mění odpovídající kapitoly EN 60335-1 tak, aby ji převedla na evropskou normu: Bezpečnostní požadavky pro ohřívací desky a podobné spotřebiče.

Tam, kde není příslušný článek z Části 1 uveden v této Části 2, tento článek platí, pokud je to vhodné. Kde tato norma uvádí „doplněk“, „změna“ nebo „nahrazuje se“, je nutno odpovídající článek z Části 1 příslušně upravit.

Články, které doplňují články v Části 1, jsou číslovány počínaje 101.

Nejsou žádné zvláštní národní podmínky způsobující odchylky od této evropské normy jiné, než uvedené v příloze ZA k EN 60335-1.

Nejsou žádné národní odchylky od této normy jiné, než uvedené v příloze ZB k EN 60335-1.

POZNÁMKA - V této normě je použito těchto druhů písma:

- vlastní požadavky: obyčejný typ,
- *zkušební specifikace: kurzíva,*
- poznámky: malý typ.

Slova vytištěná v textu **tučně** jsou definována v kapitole 2. Když se definice z Části 1 týká přídavného jména, toto přídavné jméno a připojené podstatné jméno jsou vytištěny také tučně.

-- Vynechaný text --